

室内设计与装修 私宅设计专辑SL/721-787 422-1325/18

08/2017



¥ 35.00

R



276# 68/2017
THE FEATURE OF
PRIVATE HOUSE DESIGN

深圳市当代艺术馆与城市规划展览馆 江苏大剧院 清华大学海洋中心 设计师魏浩波 北京建筑大学教学5号楼空间改造 前上营村乡土田野调查

私宅设

专辑

O8 / 2017 室内设计与装修 CHC

COMPETENT ORGANIZATION Jiangsu Province Department of Education

SPONSOR Nanjing Forestry University

CO-ORGANIZER FengYuZhu Exhibition

ZBOM Co., Ltd

College of Art & Design Nanjing Forestry University School of Art & Design GDUT

PUBLISH PRESS Jiangsu Interior Periodical Office

DIRECTOR Zhou Dingguo

DEPUTY DIRECTOR Xu Ke

ADVISERS(ARRANGED BY SURNAME)

Wang Weiyu Qi Kang Li Shucai Liu Youda Yang Wenjia Lao Zhiquan Lai Zengxiang Shen Lidong Zhang Wenzhong Zhang Shili Li Ning Zhong Dekun Zou Huying Zhou Jiabin Zheng Shuyang Zhao Xingbin Cai Zhenyu Xue Wenguang Xue Guangbi

COMMISSIONER

Chen Yaoguang Wang Qiong Wang Zhaoming Zhou Haoming Ding Shan Wen Shaoan Wang Hanbing Wang Mingdao Hu Jianhong Zhai Dongxiao Li Hui Yu Ping Ju Bin Xie Tian Yang Bangsheng Jiang Feng Su Qian Yu Qiang Zhang Fengyi Chen Fangxiao Gao Chaoyi Fang Hai Yang Qiao Alex.Qian An Yong Qian Qiang Samuele Martelli(Italy) Ricky Wong Liu Guohong Vic Liu Ji Chunhua Jiang Miaoyi

GUEST REPORTER

Geng Tao Zhang Xiaoying Fang Bin Liu Shulao Zhao Jing(Canada) Li Suping(U.S.A) Dong Jun

THE EDITORIAL DEPARTMENT

CHIEF EDITOR Zhang Qingping VICE CHIEF EDITOR Kong Xinmin **EDITORS** Xu Ke Li Gang Shen Yilei

ART EDITOR Maarc Z

ENGLISH TRANSLATION EXAMINER Wang Qingyu

TEL (025)85422725 85427529

GUEST PHOTOGRAPHER Jia Fang Shen Qiang Jin Xuanmin Sun Xiangyu

DISTRIBUTING DEPARTMENT Zhao Qin Duan Jiansong TEL (025)85427006 ADVERTISING DEPARTMENT Lin Jun Sheng Xinyu TEL (025)85427005

MARKETING Shanghai arTchitecture Cultural Communications Co., Ltd. (021)55822997

WER DEPARTMENT Guo Qiang Cheri Chou TEL (025)85427084

OFFICE Ding Lei Gao Ya TEL (025)85427529

COLOR PREPRESS AND PRINTER

Jiangsu Xin Huabai Colour Printing Co., Ltd TEL (025)84021008

PUBLISHING AREA International

NATIONAL PUBLISHING Jiangsu Post Office

PUBLISHING CODE 28–141

OVERSEAS DISTRIBUTOR China National Publications Import & Export Corporation

PUBLISHING CODE 7374M

STANDARD ISSUE CODE International ISSN1005-7374 Domestic Uniform CN32-1372/TS

ADVERTISE LICENCE 3200004980478

DOMESTIC PRICE RMB 35.00

DATE OF PUBLISH 08/2017 No.276 Monthly

ADDRESS Nanjing Forestry University, 210037 Nanjing, P.R.China

WER SITE http://www.idc.net.cn

E-MAIL idc123@126.com

idc@idc.net.cn

COUNSELOR-AT-LAW Jiangsu Yihe Law Firm Liu Zhijiu

中国建筑学会室内设计分会会刊

主管单位 江苏省教育厅

主办单位 南京林业大学

协办单位 上海风语筑展示股份有限公司

志邦厨柜股份有限公司

南京林业大学艺术设计学院

广东工业大学艺术与设计学院

广东锐美集思装饰设计有限公司

出版发行 江苏《室内》杂志社

計 长 周定国

副社长许科

顾 间

王炜钰 齐 康 李书才 刘有达 杨文嘉 劳智权 来增祥 沈立东 张文忠 张世礼 李 宁 仲德崑 邹瑚莹 周家斌 郑曙旸 赵兴斌 蔡镇钰 薛文广

编

陈耀光 王 琼 王兆明 周浩明 丁 山 温少安 王寒冰 王明道 胡剑虹 翟东晓 李 晖 余 平 琚 宾 谢 天 苏 谦 于 强 张丰义 陈方晓 高超一 方 海 杨 樵 钱 源 安 勇 钱 强 Samuele Martelli(意) 黄志认 刘国宏 刘锐韶 季春华 蔣缪奕

特激记者

耿 涛 张晓莹 方 滨 刘树老 赵 静(加拿大) 李苏萍(美国) 董 君

主 编 张青萍

副主编 孔新民

编辑许科李钢沈一蕾

美术编辑 竺 智

英文译审 王清宇

电 话 025-85422725

特邀摄影 贾 方 申 强 金选民 孙翔宇

发 行 部 赵 勤 段建松 电话025-85427006

广告部林俊盛新瑜 电话025-85427005

活动运营 上海雅筑文化传播有限公司 021-55822997

网络部郭强 周晓静 电话025-85427084

办公部丁 蕾 高 雅 电话025-85427529

制版印刷

江苏新华柏印务有限公司 电话 025-84021008

发行范围 公开发行

国内发行 江苏省邮政局

邮发代号 28-141

海外发行 中国图书进出口(集团)总公司出口部

发行代号 7374M

标准刊号 ISSN1005-7374(国际标准刊号)

CN32-1372/TS(国内统一刊号)

广告经营许可证号 3200004980478

价 人民币35.00元

出版日期 2017年第08期,总第276期.月刊.每月5日出版

地 址 (210037)南京龙蟠路南京林业大学内

DOM: 址 http://www.idc.net.cn

电子信箱 idc123@126.com

idc@idc.net.cn

法律顾问 江苏益和律师事务所 刘志久









A类核心 2016年4月教育部学位中心发布第四轮学科 评估,本刊增列A类核心期刊

报道本土优秀设计师及其原创性的作品,关注本十 致力于在世界设计舞台上建立中国设计师的话语权

报道世界介绍国际的设计潮流及优秀设计案例, 以杂志为平台推动国际间的交流与合作

邮局订阅:全年12期每期仅售35元

全年订阅价 420元

邮发代号: 28-141

收款单位: 江苏《室内》杂志社发行部

汇款地址: 江苏省南京市龙蟠路159号南京林业大学内

邮政编码: 210037 电话/传真: 025-85427006

联系人: 段先生

编辑部: 025-85422725 发行部: 025-85427006

广告部: 025-85427005 网站运营部: 025-85427084

投稿邮箱: idc123@126.com

在线订购:请扫描左上角微店二维码







276#



封面:CASA C+别墅 摄影:Joao Morgado

协办单位



上海风语筑展示股份有限公司 www.fengyuzhu.com.cn

ZBOM志邦厨柜

志邦厨柜股份有限公司 www.zbom.com



广东锐美集思装饰设计有限公司 微信号:a13702219399



南京林业大学艺术设计学院 art.njfu.edu.cn



广东工业大学艺术与设计学院 yssjxy.gdut.edu.cn

目次CONTENTS

08 / 2017

卷首语 EDITORIAL

转变

编辑手记 009

发现 DISCOVERY

凝固的音符

西安爱乐黑胶手作馆 010

住宅的新选择

瑞典669屋 012

遇见彩虹

希腊某头虱诊所 014

舞动的色彩

可口可乐马德里总部 016

山水几何

千岛湖进贤湾东部小镇索道站 018

木色

巴塞罗那DM公寓 020

禅智鹤隐

扬州墓园办公室 022

空间 SPACE

城市"巨石"

深圳市当代艺术馆与城市规划展览馆 024

玉凝春江畔

江苏大剧院 032

垂直校园

清华大学海洋中心 040

梦游仙境

柏林FISCHER APPELT办公室 046

冷峻的黑

葡萄牙Krush-it健身房 050

街边的啤酒工厂

乌克兰 Copper head 酒吧 054

大家的家

Modelia Colors WAKAMATSUCHO

共享居所 058

专辑 FEATURE

自发光的长方形"朗香教堂"

上海画家之宅 064

窥视

墨西哥岩洞住宅 070

怀旧之风的当代解读

荷兰 Casa Kwantes 私宅 076

素履之往 不舍昼夜

忙闲集 080

温馨时光

莫斯科四口之家 086

树一般的生长

马德里 CASA C+别墅 092

闪耀银光的海边小屋

挪威K21 Skardsøya私宅 098

轻盈之居

西班牙某独栋住宅 102

平衡的隐私权

日本Kamiuma 住宅 106

设计师 DESIGNER

"上山下乡"

魏浩波访谈录 112

隐逸的村落文化

贵州省贵安新区车田村文化中心 114

山间的一抹红色

贵州省贵安新区大学城消防应急救援中心 120

旧建筑改造 RECONSTRUCTION

教之道

北京建筑大学教学5号楼空间改造 12

理事单位(排名不分先后)



宁波方太厨具有限公司 www.fotile.com



惠州市西顿工业发展有限公司 www.cdn.cc



苏州史蒂文艾迪建筑展览设计有限公司 微信公众号:史蒂文艾迪建筑展览



湖南中诚设计装饰工程有限公司 www.zcsjjg.com



佛山市盛画世纪建材有限公司 www.cer-stone.com



中山市夏盟科技灯饰有限公司 www.summerlighting.com



中新苏州工业园区置地有限公司 www.csland.com.cn



环球石材集团有限公司 www.umgg.biz



广东三雄极光照明股份有限公司 www.pak.com.cn

SINGWAYS GROUP

新维思集团 www.singways.com

行走 TRAVEL

立堡破朔风

前上营村乡土田野调查 128

时尚 FASHION

唤醒 132

设计前沿 DESIGN FRONT

服务设计引领城市发展,赫尔辛基交通系统发展启示 136

报道 REPORT

走向可持续发展的低碳未来时代

第二十二届美国阔叶木外销委员会东南亚及大中华区年会 138

读书 READING

139

信息 NEWS

140

广告索引

封二 中国建筑学会室内设计分会

001 新维思集团

002 中山市夏盟科技灯饰有限公司 003 Veneta Cucine 意大利威乃达橱柜

005 国际野生生物保护学会

封三 上海风语筑展示股份有限公司

封底 环球石材

转变

编辑手记 CHANGING

不久前,杭州的某住宅设计师联盟与 北京的某住宅设计师联合机构在杭州的千 岛湖召开住宅设计论坛,围绕住宅设计的 热点问题展开讨论。这虽然只是一个规模 不大的论坛,但在我看来,它反映了设计界 的某种转变。一直以来,住宅设计师与公 共空间、商业空间的设计师之间泾渭分明, 住宅设计因为其专业性不强而为设计界所 轻视。但其实不然,并非住宅设计专业性 不强, 而是我们发展所处的阶段以及中国 审美教育的问题等综合导致的住宅设计乱 象丛生,但令人欣慰的是,情况正在发生改 变。金螳螂、亚厦等中国大陆的施工龙头 企业都纷纷进入住宅设计,正表明中国经 济经过这么多年的发展,越来越多的人对 生活品质有了更高的要求,而他们经济上 也有了一定的基础,可以毫不夸张地说,中 国住宅设计的黄金时代正在到来。

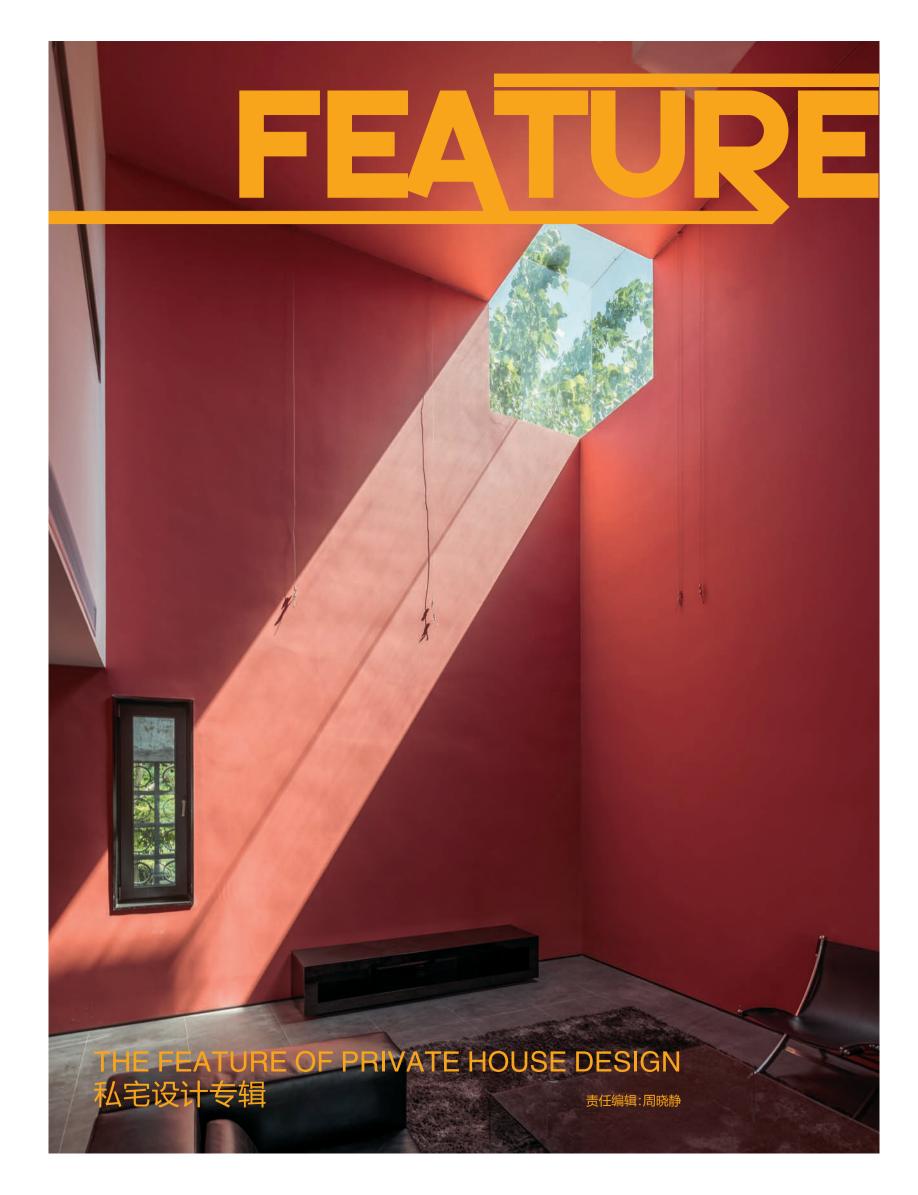
在之前的设计界,谈及住宅设计,我们 更多听到的是欧式、新古典、美式、地中海、 中式等许多标签式的符号,各种各样的大 师也是满天飞,这其实是远离生活本质以 及设计本质的。设计,就是用美的方式去 解决问题,住宅设计更是需要把功能性问 题的解决放在首位。在营销至上的年代, 住宅设计师无心专注设计,更多的工夫与 精力用在营销上,整个住宅设计市场也是 比较重口味与粗放,而到了内容为王的时 代,现代简约、新东方主义等更加注重空间 本质与住宅舒适性等问题的所谓风格越来 越为普罗大众所接受,轻装修、重陈设成为 重要的风向标,住宅市场开始变得更加多 元与追求更高品质。在这样的时代,设计 自然要追问本质,要定义生活方式才会有 更多的可能性。

在这一转变中,电视媒体起了非常重要的作用,其中以东方卫视的《梦想改造家》、中央电视台的《交换空间》为代表,对于他们的节目,虽然设计界有各种各样的声音,但他们对普及设计却起了非常重要

的作用。当然,因为这些节目聚集的都是面积比较小的空间,因而没有办法用比较繁复的装修手法,现代简约的手法成为主流,这正好契合了当下的时代潮流,经过媒体的大力传播,逐渐地成为设计的主流力量而为普通大众所接受。

在本期的"空间"栏目中,我们为大家 搜集了很多精彩的案例与读者分享。清华 大学的海洋中心是为新成立的深海研究创 新基地而设计的一栋实验及办公楼,在这 里,建筑以一种崭新的姿态介入校园生 活。由乌克兰设计公司 YOD design lab 完成的 Copper head 酒吧是一个融合了 科技和传统元素于一体的空间。除此之 外,本期的"时尚"栏目介绍的是来自意大 利的设计师 Noé Duchaufour-Lawrance, 他把每一件作品都当成与使用者共同成长 的有机个体,不仅重视自然界中的物体对 于创作的启发,更关注于使用者在产品使 用过程中的情感体验。

"专辑"的主题是私宅,你可以欣赏到 墨西哥岩洞住宅的隐匿与幽闭、上海画家 之宅简单与朴素、莫斯科四口之家的趣味 与温馨,以及西班牙海边居所的轻盈与通 透。来自世界各地的设计师,用新颖的创 意、巧妙的手法,为大家展示了不同风格的 住宅空间。这些住宅在满足业主生活需求 的同时,其本身也以独特的姿态成为一道 风景。在建筑发展史上,有许多的私人住 宅是设计的典范之作,它们不仅革新了建 筑语言,更定义了新的生活方式。中国因 为土地政策的原因,私人住宅的发展受到 比较大的限制,农民可以比较自由地营造, 但他们大部分无力承担设计费,也无心设 计,毕竟这离他们有些遥远。但近年来,中 国的乡村建设开始蓬勃发展,也许不远的 将来,我们在好山好水的地方可以看到不 少设计特别的私人住宅。假如这一天真的 到来,中国设计的新时代也许开始了。





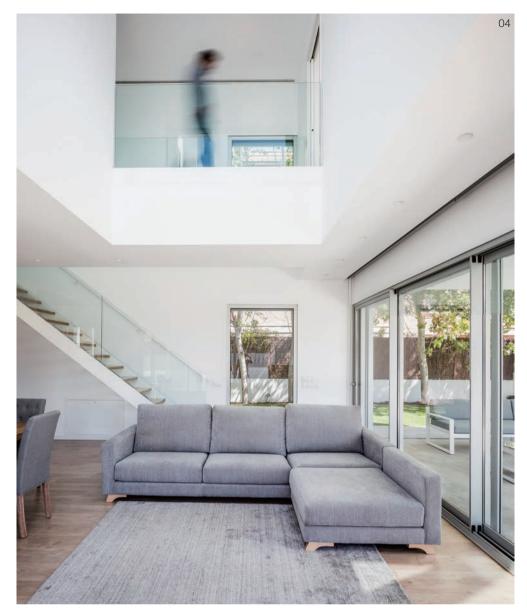


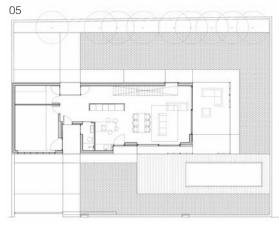
轻盈之居

西班牙某独栋住宅 SINGLE FAMILY HOUSE IN BARCELONA

设计 〔西〕Marc Rabassa Piera







工程名称:西班牙某独栋住宅 坐落地点:西班牙 巴塞罗那 面 积:250 m² 设计单位:Ral 竣工时间:2017

影: Adrià Goula

01 建筑外观

02 门廊处的网格格栅

03 纯白色的立面

04 一楼可以看到二楼空间

05 总平面图

06 开放的布局

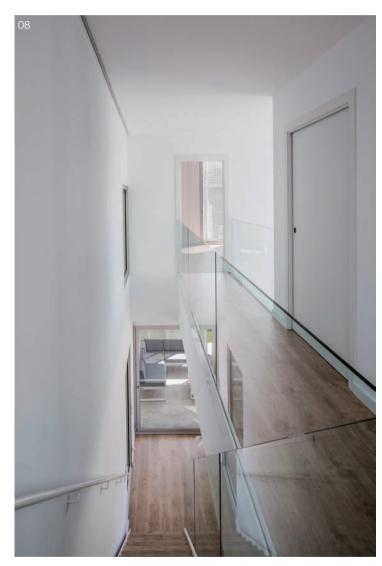


来自西班牙的建筑设计公司 Ral 在距离巴塞罗那市区非常近的 Castelldefels 小镇打造了一个全新的建筑设计——Single family house。这个小镇紧邻海边,是一个度假胜地,一年四季都有旅客到此观光旅游。设计师经过多次的现场考察,充分考虑了建筑体量与周边建筑群的情况,希望为业主在这样一个安逸宁静的环境中,建造一栋既与自然相和谐,又独具一格的迷人住宅。

建筑没有传统的外观和墙壁,取而代之的是大面积的网格以及纯白色的立面,呈现出一种相互交错、虚实相映的视觉效果。位于门廊下面的网格格栅,有一部分是可以自由移动的,这样就方便业主自由划分建筑的功能分区,以此来满足家庭成员不同的需求。

整个建筑内部空间主要有客厅、餐厅、厨房和卧室。开放式的布局让公共区域的功能划分一目了然,通往二楼的楼梯位于靠近门廊的出口处,设计师希望通过这样的动线规划,加强二楼空间与外部的联







系。位于二楼的露台空间,隐藏于格栅网格的立面之下,半围合的方式让此处仿佛形成了一个小天井。建筑的门厅前面是一个游泳池,屋后是树木成荫的花园,婆娑的树影在阳光下与建筑交错,形成慵懒的光影效果。

独特的建筑形态和结构灵活的空间, 成为这个建筑的迷人之处。内外空间都用 了大面积的白色,干净清爽的白色让整个 建筑呈现一种轻盈的姿态。这样的设计, 让空间的内外相互交织,营造了一种独特 的住宅环境,也进一步探索了住宅设计的 手法和定义。

(编译:小西)

收稿时间:2017.06.30

07 大面积的开窗引入自然光线 08 通往二楼的楼梯 09 卧室